



Istruzioni per l'uso
Instructions for use
Instrucciones de uso

FRULLATORE A IMMERSIONE

IT	FRULLATORE A IMMERSIONE	pagina	1
EN	HAND BLENDER	page	11
ES	BATIDORA DE INMERSIÓN	página	21

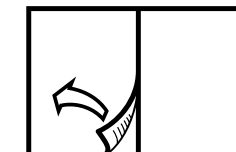
IMETEC
www.imetec.com

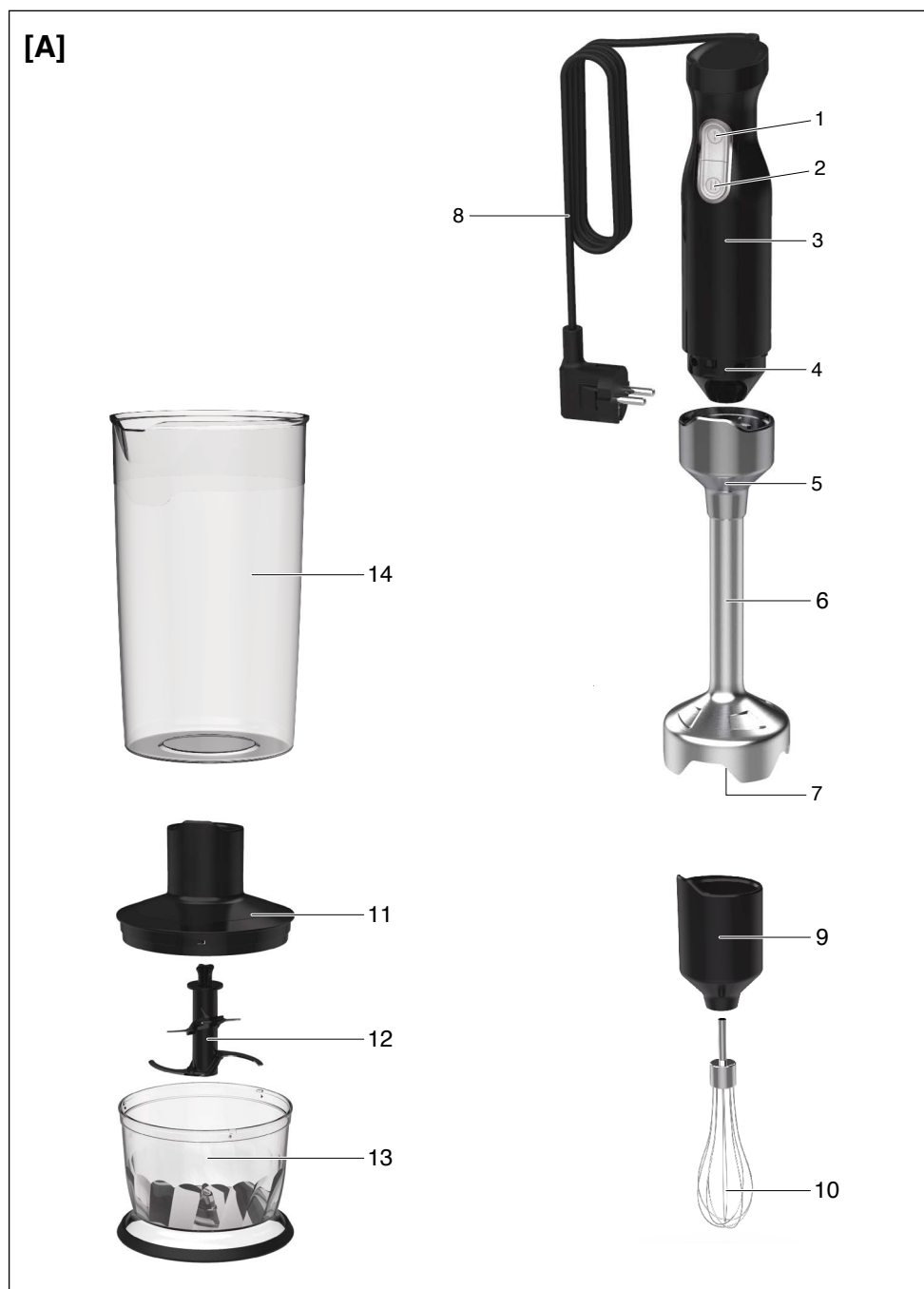
Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. P. (BG) ITALY

M1002946
260718

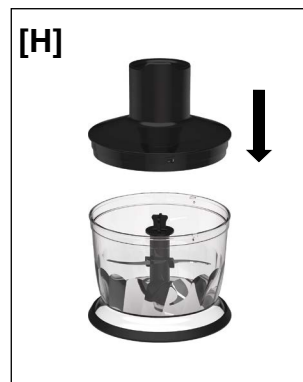
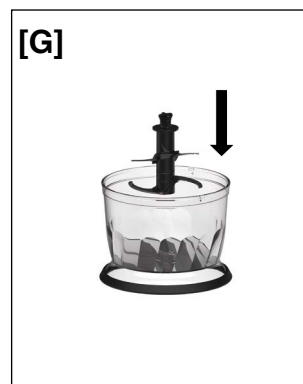
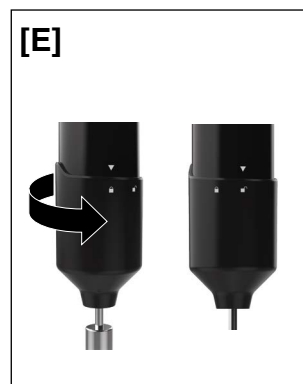
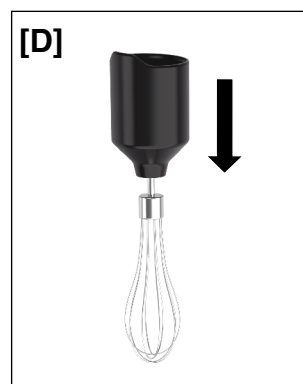
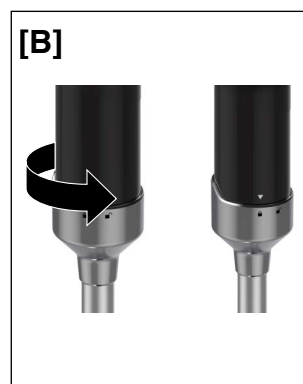
TYPE N4101

IMETEC





I



II

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DATOS TÉCNICOS

IMETEC TYPE N4101
220-240 V 50 Hz 800 W
TENACTA GROUP S.p.A.
VIA PIEMONTE 5
IT - 24052 AZZANO S. P.
www.imetec.com



INTRODUZIONE

Gentile cliente, La ringraziamo per aver scelto il nostro prodotto. Siamo sicuri che Lei apprezzerà la sua qualità e affidabilità in quanto progettato e prodotto mettendo in primo piano la soddisfazione del cliente. Le presenti istruzioni per l'uso sono conformi alla norma europea EN 82079.



ATTENZIONE! Istruzioni e avvertenze per un uso sicuro dell'apparecchio.

Prima di utilizzare questo apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare note, avvertenze e istruzioni sulla sicurezza, attenendosi a esse. Conservare il presente manuale insieme alla relativa guida illustrativa, a scopo di consultazione futura. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione.

ⓘ NOTA: se nella lettura di questo manuale alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi contattare l'azienda all'indirizzo indicato in ultima pagina prima di utilizzare l'apparecchio.

ⓘ NOTA: gli ipovedenti possono consultare la versione digitale di queste istruzioni per l'uso sul sito www.tenactagroup.com

INDICE

Introduzione	pag. 1	Utilizzo della frusta	
Avvertenze sulla sicurezza	pag. 1	(se presente) (cod. Df 8030)	pag. 7
Legenda simboli	pag. 4	Utilizzo del tritattutto	
Descrizione dell'apparecchio e degli accessori	pag. 4	(se presente) (cod. Df 8040)	pag. 7
Contatto con gli alimenti	pag. 4	Pulizia e manutenzione	pag. 8
Pulizia al primo utilizzo	pag. 5	Problemi e soluzioni	pag. 8
Funzionamento	pag. 5	Smaltimento	pag. 8
Quantità e tempi di utilizzo	pag. 6	Assistenza e garanzia	pag. 9
Utilizzo del frullatore a immersione	pag. 6	Guida illustrativa	pag. I-II
		Dati tecnici	pag. III

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, assicurarsi che sia integro e completo come mostrato nella guida illustrativa e privo di danni visibili. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.



ATTENZIONE! Rimuovere dall'apparecchio eventuali materiali di comunicazione quali etichette, cartellini ecc. prima dell'utilizzo.



ATTENZIONE! Rischio di soffocamento. I bambini non devono giocare con la confezione. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata dei bambini.

- Questo apparecchio deve essere utilizzato unicamente allo scopo per cui è stato progettato, ovvero come frullatore per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme all'uso previsto e pertanto pericoloso.



ATTENZIONE! L'uso improprio dell'apparecchio può causare lesioni.

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, controllare che la tensione e la frequenza riportati sui dati tecnici dell'apparecchio corrispondano a quelli della rete di alimentazione disponibile. I dati tecnici si trovano sull'apparecchio (vedi guida illustrativa).
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e di conoscenza se sono sorvegliati oppure se hanno ricevuto istruzioni riguardo l'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e se ne hanno capito i pericoli implicati.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini. I bambini non devono utilizzare l'apparecchio come gioco.
- ⊗ NON utilizzare l'apparecchio con mani bagnate o piedi umidi o nudi.
- ⊗ NON tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.
- ⊗ NON tirare o sollevare l'apparecchio per il cavo di alimentazione.
- ⊗ NON esporre l'apparecchio all'umidità o all'influsso di agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.) o temperature estreme.
- ⊗ L'apparecchio non è destinato all'utilizzo all'esterno.
- Staccare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito, prima di montarlo, smontarlo, pulirlo e in caso di non

IT utilizzo.

- In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un centro di assistenza tecnica autorizzato, in modo da prevenire ogni rischio.
- Il corpo motore di questo apparecchio non deve venire a contatto con acqua, altri liquidi, spray o vapori. Per le attività di pulizia e manutenzione fare riferimento esclusivamente all'apposito paragrafo di questo manuale.
- ⊗ **NON** usare l'apparecchio vicino al lavandino o al lavello pieno d'acqua. Durante l'uso l'apparecchio deve essere posto in modo che non possa cadere nel lavandino.
- Per le caratteristiche dell'apparecchio, fare riferimento alla confezione esterna.
- Utilizzare unicamente con gli accessori forniti che costituiscono parte integrante dell'apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato a essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando a distanza separato o sistemi simili.
- ⊗ **NON** utilizzare in prossimità del piano cottura della cucina. Il cavo non deve venire a contatto con superfici calde, incandescenti, fiamme libere, pentole ed altri utensili.
- ⊗ **NON** lasciare i cibi a contatto con l'apparecchio per un periodo superiore al tempo di preparazione necessario.



ATTENZIONE! Maneggiare con cautela le lame taglienti in particolar modo durante le operazioni di svuotamento del recipiente, se presente, e durante le operazioni di pulizia.









ATTENZIONE! Togliere la pentola dal fornello e lasciar raffreddare i liquidi prima di frullarli. **NON** immergere il gambo in liquidi caldi o superiori a 70°C e non toglierlo dal liquido quando l'apparecchio è ancora acceso.



ATTENZIONE! Il tritautto (se presente) non è adatto all'uso con cibi a una temperatura superiore a 40°C.

- **Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione prima di cambiare gli accessori oppure prima di avvicinarsi alle parti che sono in movimento quando funzionano.**

LEGENDA SIMBOLI

	<i>Attenzione/Pericolo</i>		<i>Divieto</i>
	<i>Apparecchio di classe II</i>		<i>Aperto</i>
	<i>Chiuso</i>		<i>Indicazione per la chiusura e apertura</i>

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO E DEGLI ACCESSORI

Consultare la guida illustrativa a pagina I per verificare la dotazione del vostro apparecchio.

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Tasto per la velocità 1 | 8. Cavo di alimentazione |
| 2. Tasto per la velocità 2 | 9. Supporto della frusta (se presente) |
| 3. Corpo motore | 10. Frusta (se presente) |
| 4. Dati tecnici | 11. Coperchio del tritautto (se presente) |
| 5. Supporto del gambo | 12. Lame del tritautto (se presenti) |
| 6. Gambo | 13. Recipiente del tritautto (se presente) |
| 7. Lame | 14. Bicchieri |

Il tritautto (Cod. DF 8040) e la frusta (Cod. DF 8030) possono essere acquistati come accessori presso i centri di assistenza Imetec autorizzati oppure sul sito shop.imetec.com

CONTATTO CON GLI ALIMENTI

Per un utilizzo sicuro dell'apparecchio è necessario attenersi alle indicazioni di questa tabella che riporta:

- le parti dell'apparecchio destinate al contatto con gli alimenti; le parti dell'apparecchio non indicate nella tabella non sono adatte al contatto con gli alimenti.
- gli alimenti che possono essere utilizzati con questo apparecchio.
- il tempo massimo per il quale gli alimenti possono rimanere in contatto con le parti dell'apparecchio destinate a tale scopo.
- la temperatura massima consentita degli alimenti utilizzati.

ELENCO DELLE PARTI	ALIMENTI	TEMPO MASSIMO	TEMPERATURA MASSIMA
6 -7. Gambo e lame	Tutti	5 minuti	70 °C
10. Frusta (se presente)			
11. Coperchio del tritatutto (se presente)			
12. Lame del tritatutto (se presenti)			40 °C
13. Recipiente del tritatutto (se presente)			
14. Bicchiere			

PULIZIA AL PRIMO UTILIZZO



ATTENZIONE! Lavare le parti destinate al contatto con gli alimenti prima dell'utilizzo.

- Pulire gli accessori secondo la seguente tabella:

Accessorio	In acqua corrente fino a 60 °C	In lavastoviglie fino a 60 °C	Lavare con una spugna umida e ben strizzata
6-7. Gambo e lame	✓	NO	✓
9. Supporto della frusta (se presente)	NO	NO	
10. Frusta (se presente)	✓	✓	
11. Coperchio del tritatutto (se presente)	NO	NO	
12. Lame del tritatutto (se presenti)	✓	✓	
13. Recipiente del tritatutto (se presente)	✓	✓	
14. Bicchiere	✓	✓	

- Asciugare con un panno asciutto.

FUNZIONAMENTO

L'apparecchio è dotato delle seguenti funzioni:

Comando	Funzione
Tasto per la velocità 1	Aziona l'apparecchio a velocità bassa, da utilizzare durante le fasi iniziali della lavorazione.
Tasto per la velocità 2	Aziona l'apparecchio a velocità alta, da utilizzare durante le fasi finali della lavorazione.

QUANTITÀ E TEMPI DI UTILIZZO

IT

Non superare il livello MAX sul recipiente del tritatutto (se presente) e sul bicchiere.

Accessorio	Ingredienti e Quantità massime	Tempo di utilizzo
6. Gambo 14. Bicchiere	carote: 200 g acqua: 300 g	1 minuto On – 2 minuti Off per 5 cicli. Lasciar raffreddare l'apparecchio per 120 minuti prima di riprendere il funzionamento.
13. Tritatutto (se presente)	Fichi secchi: 50 g Carote: 100 g Prugne secche: 200 g Farina tipo 00: 30 g Miele: 120 g	5 secondi On – 2 minuti Off per 3 cicli. Lasciar raffreddare l'apparecchio per 90 minuti prima di riprendere il funzionamento.
10. Frusta (se presente) 14. Bicchiere	Latte: 500 ml	10 minuti On. Lasciar raffreddare l'apparecchio per 90 minuti prima di riprendere il funzionamento.

UTILIZZO DEL FRULLATORE A IMMERSIONE



ATTENZIONE! Attenersi alle indicazioni dei capitoli "Contatto con gli alimenti" e "Quantità e tempi di utilizzo".



ATTENZIONE! Questo apparecchio non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere o se vi sono segni di danni visibili.



ATTENZIONE! Staccare la spina dalla presa di corrente prima di sostituire eventuali accessori.



ATTENZIONE! NON toccare le parti in movimento.



ATTENZIONE! Il supporto del gambo non deve venire a contatto con gli alimenti.



ATTENZIONE! Rischio di contaminazione degli alimenti e danneggiamento dell'apparecchio. NON mettere il bicchiere nel forno a microonde.



ATTENZIONE! NON superare il livello massimo indicato sul bicchiere.

- Inserire il corpo motore del frullatore a immersione sul supporto del gambo facendo coincidere il simbolo triangolo al simbolo aperto; ruotare in senso antiorario il corpo motore fino a che il simbolo triangolo non coincida al simbolo chiuso [Fig. B].
- Inserire alimenti solidi e liquidi nel bicchiere, senza superare il livello massimo [Fig C].
- Inserire la spina del cavo di alimentazione alla presa di corrente.
- Inserire il gambo fino a che le lame siano completamente immerse nella miscela.
- Azionare l'apparecchio premendo il tasto alla velocità 1.
- Se necessario proseguire la lavorazione alla velocità 2.
- A fine lavorazione rilasciare il tasto ed attendere l'arresto completo delle lame.
- Togliere la spina elettrica dalla presa di corrente.
- Pulire immediatamente le parti che sono venute a contatto con gli alimenti come da capitolo pulizia e manutenzione.

UTILIZZO DELLA FRUSTA (SE PRESENTE) (COD. DF 8030)

- Inserire la fusta nel suo supporto [Fig D].
- Inserire il corpo motore del frullatore a immersione sul supporto della frusta facendo coincidere il simbolo triangolo al simbolo aperto; ruotare in senso antiorario il corpo motore fino a che il simbolo triangolo non coincida al simbolo chiuso [Fig E].
- Inserire gli alimenti liquidi nel bicchiere, senza superare il livello massimo.
- Inserire la spina del cavo di alimentazione alla presa di corrente.
- Inserire la frusta nel bicchiere [Fig. F].
- Azionare l'apparecchio premendo il tasto alla velocità 1.
- Se necessario proseguire la lavorazione alla velocità 2.
- A fine lavorazione rilasciare il tasto selezionato ed attendere l'arresto completo delle fruste.
- Togliere la spina elettrica dalla presa di corrente.
- Pulire immediatamente le parti che sono venute a contatto con gli alimenti come da capitolo pulizia e manutenzione.

UTILIZZO DEL TRITATUTTO (SE PRESENTE) (COD. DF 8040)



ATTENZIONE! NON utilizzare il tritatutto con soli alimenti liquidi.



ATTENZIONE! Rischio di danneggiamento dell'apparecchio. NON introdurre croste di formaggio.



**ATTENZIONE! Rischio di contaminazione degli alimenti.
NON mettere il recipiente nel forno a microonde.**

1. Inserire le lame nel recipiente del tritatutto [Fig. G].
2. Inserire gli alimenti solidi nel recipiente senza superare il livello massimo indicato sul recipiente.
3. Inserire il coperchio [Fig H].
4. Chiudere il recipiente con il coperchio ruotandolo in senso orario [Fig I].
5. Inserire il corpo motore del frullatore a immersione sul coperchio del tritatutto facendo coincidere il simbolo triangolo al simbolo aperto posto sul coperchio; ruotare il corpo motore in senso antiorario fino a che il simbolo triangolo non coincida al simbolo chiuso [Fig. L].
6. Inserire la spina del cavo di alimentazione alla presa di corrente.
7. Azionare l'apparecchio premendo il tasto alla velocità 1.
8. Se necessario proseguire la lavorazione alla velocità 2.
9. A fine lavorazione rilasciare il tasto selezionato ed attendere l'arresto completo delle lame.
10. Togliere la spina elettrica dalla presa di corrente.
11. Pulire immediatamente le parti che sono venute a contatto con gli alimenti come da capitolo pulizia e manutenzione.

PULIZIA E MANUTENZIONE



ATTENZIONE! Disinserire sempre la spina dalla presa di corrente prima della pulizia o manutenzione.

Pulire gli accessori secondo la tabella indicata nel capitolo Pulizia al primo utilizzo.

- Pulire il corpo motore con una spugna umida e ben strizzata.
- Asciugare con un panno asciutto.

PROBLEMI E SOLUZIONI

Se si verifica uno dei problemi indicati, adottare la soluzione proposta:

PROBLEMA	SOLUZIONE
Le lame del frullatore a immersione provocano schizzi.	Immergere maggiormente il gambo negli ingredienti da frullare.
	Azionare l'apparecchio a velocità 1.
La frusta provoca schizzi.	All'inizio dell'operazione tenere la frusta in verticale e inclinarla solamente quando il preparato comincia a essersi montato.
	Azionare l'apparecchio a velocità 1.

SMALTIMENTO



L'imballaggio del prodotto è composto da materiali riciclabili. Smaltirlo in conformità alla normativa di tutela ambientale.



Ai sensi della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento compatibile con il rispetto dell'ambiente contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

ASSISTENZA E GARANZIA

L'apparecchio è garantito per un periodo di due anni dalla data di consegna. Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura (purché chiaramente leggibile), a meno che l'acquirente non provi che la consegna è successiva. In caso di difetto del prodotto preesistente alla data di consegna, viene garantita la riparazione o la sostituzione senza spese dell'apparecchio, salvo che uno dei due rimedi risulti sproporzionato rispetto all'altro. L'acquirente ha l'onere di denunciare a un Centro Assistenza autorizzato il difetto di conformità entro due mesi dalla scoperta del difetto stesso.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili,
- f. mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso,
- g. introduzione o uso di alimenti esclusi dalle istruzioni (duri, caldi, secchi, ecc.),
- h. utilizzo di alimenti in quantitativi eccedenti quanto specificato,
- i. montaggio non corretto del gruppo lame o degli accessori,
- j. superamento dei tempi di utilizzo previsti,
- k. ingresso accidentale di liquidi nel corpo motore dovuto ad uso improprio,
- l. cavo di alimentazione attorcigliato o piegato per incuria.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale. Si declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Sono fatte salve le azioni contrattuali di garanzia nei confronti del venditore.

Modalità di assistenza

La riparazione dell'apparecchio deve essere effettuata presso un Centro Assistenza autorizzato. L'apparecchio difettoso, se in garanzia, dovrà pervenire al Centro Assistenza unitamente ad un documento fiscale che ne attesti la data di vendita o di consegna.



INTRODUCTION

Dear customer, thank you for choosing our product. We feel certain you will appreciate its quality and reliability as it was designed and manufactured with customer satisfaction in mind. These instructions for use are compliant with the European Standard EN 82079.

EN



WARNING! Instructions and warnings for safe use.

Before using this appliance, carefully read the instructions for use and in particular the safety notes and warnings, which must be complied with. Keep this manual together with its illustrative guide for future consultation. Should you transfer the appliance to another user, make sure you hand over this documentation as well.

NOTE: should any part of this manual be difficult to understand or any doubt arise, contact the company at the address indicated on the last page before using the appliance.

NOTE: persons with impaired vision may consult these instructions for use in digital format at the website www.tenactagroup.com

INDEX

Introduction	pag. 10	Using the whisk	
Safety notes	pag. 10	(if applicable) (Code DF 8030)	pag. 16
Key to symbols	pag. 12	Using the chopper	
Description of the appliance and its accessories	pag. 13	(if applicable) (Code DF 8040)	pag. 16
Contact with food	pag. 13	Cleaning and maintenance	pag. 17
Cleaning before using for the first time	pag. 14	Troubleshooting	pag. 17
Usage	pag. 14	Disposal	pag. 17
Quantity and usage time	pag. 15	Assistance and warranty	pag. 18
Using the hand blender	pag. 15	Illustrative guide	pages I-II
		Technical data	page III

SAFETY NOTES

- After unpacking, make sure the appliance is intact, complete with all its parts as shown in the illustrative guide and with no sign of damage. If in any doubt, do not use the appliance and contact an authorised service centre.



CAUTION! Remove any communication material such as labels, tags etc. from the appliance before use.



WARNING! Risk of suffocation.

Children shall not play with the packaging. Keep the plastic bag out of the reach of children.




- **This appliance must be used only for the purpose for which it was designed, namely as a blender for home use. Any other use is considered not compliant with the intended use and therefore dangerous.**



WARNING! Any misuse of the appliance may lead to injuries.

- **Before connecting the appliance to the mains supply, make sure that the voltage and frequency indicated on the technical data of the appliance correspond to those of the mains supply. The rating is on the appliance (see illustrative guide).**
- **This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.**
- **This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children. Children shall not play with the appliance.**
- **⊘ DO NOT use the appliance with wet hands, damp feet or barefoot.**
- **⊘ DO NOT pull the supply cord or the appliance itself to remove the plug from the socket.**
- **⊘ DO NOT pull or lift the appliance by the supply cord.**
- **⊘ DO NOT expose the appliance to humidity, to the effects of weather (rain, sun, etc.) or to extreme temperatures.**
- **⊘ The appliance is not to be used outdoors.**
- **Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling, cleaning and when the appliance is not in use.**
- **If the appliance is faulty or malfunctions, switch it off and do not tamper with it. Contact an authorised technical service centre for any repairs.**
- **If the supply cord is damaged it must be replaced by an authorised**

technical service centre, so as to prevent all risks.

- The motor body of this appliance shall not come into contact with water, other liquids, spray, steam. Refer to the specific paragraph in this manual for all cleaning and maintenance procedures.
-  DO NOT use this appliance near a washbasin or a sink filled with water. During use the appliance must be placed in such a way that it cannot fall in the washbasin or the sink.
- See the external packaging for the characteristics of the appliance.
- Use the appliance only with the supplied accessories that are an essential part of the appliance.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system or any other similar system.
-  DO NOT use near a hob. The supply cord shall not come into contact with hot, incandescent surfaces, open flames, pots and other utensils.
-  DO NOT leave food in contact with the appliance for any longer than is necessary for preparation.



WARNING! Take care when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl if any and during cleaning.



WARNING! Remove the pot from the hob and let the liquid cool down before blending it. DO NOT immerse the stem in hot liquids over 70°C and do not take it out of the liquid while the appliance is still on.



WARNING! The chopper (if applicable) is not intended to be used with food at a temperature over 40 °C.

- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.

KEY TO SYMBOLS



Caution/Warning



Prohibition



Class II appliance



Open



Closed



Closing and opening indication

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE AND ITS ACCESSORIES

Refer to the illustrated guide on page I to check that your appliance is complete with all accessories.

EN

- | | |
|-------------------|------------------------------------|
| 1. Speed 1 button | 8. Power cable |
| 2. Speed 2 button | 9. Whisk support (if applicable) |
| 3. Motor unit | 10. Whisk (if applicable) |
| 4. Technical data | 11. Chopper lid (if applicable) |
| 5. Stem base | 12. Chopper blades (if applicable) |
| 6. Stem | 13. Chopper bowl (if applicable) |
| 7. Blades | 14. Jug |

The chopper (Code DF 8040) and the whisk (Code DF 8030) can be purchased as accessories from authorised Imetec service centres or via our website at shop.imetec.com

CONTACT WITH FOOD

To ensure safe use of the device, respect the indications in this table which shows:

- parts of the appliance intended for contact with food; the parts of the appliance not indicated in the table are not meant to come into contact with food.
- the types of food which may be used in this appliance.
- the maximum period of time for which foodstuffs may remain in contact with the parts of the appliance intended for contact with food.
- the maximum permissible temperature of food used in the appliance.

LIST OF PARTS	FOODSTUFFS	MAXIMUM TIME	MAXIMUM TEMPERATURE
6 -7. Stem and blades	All	5 minutes	70 °C
10. Whisk (if applicable)			40 °C
11. Chopper lid (if applicable)			
12. Chopper blades (if applicable)			
13. Chopper bowl (if applicable)			
14. Jug			

CLEANING BEFORE USING FOR THE FIRST TIME



WARNING! Before use, wash all parts which will come into contact with food.

EN

- Clean the accessories according to the following table:

Accessory	Under running water at a temperature not exceeding 60 °C	In the dishwasher at a temperature not exceeding 60 °C	Wipe with a dampened and thoroughly squeezed out sponge
6-7. Stem and blades	✓	NO	✓
9. Whisk support (if applicable)	NO	NO	
10. Whisk (if applicable)	✓	✓	
11. Chopper lid (if applicable)	NO	NO	
12. Chopper blades (if applicable)	✓	✓	
13. Chopper bowl (if applicable)	✓	✓	
14. Jug	✓	✓	

- Dry with a dry cloth.

USAGE

The appliance has the following functions:

Control	Function
Speed 1 button	Operates the appliance at low speed. Use at the start of a process.
Speed 2 button	Operates the appliance at high speed. Use at the end of a process.

QUANTITY AND USAGE TIME

Do not exceed the MAX level indicated on the chopper bowl (if applicable) and on the beaker.

EN

Accessory	Ingredients and maximum quantities	Time
6. Stem 14. Jug	Carrots: 200 g Water: 300 g	1 minute On – 2 minutes Off for 5 cycles. Let the appliance cool down for 120 minutes before re-using it.
13. Chopper (if applicable)	Dried figs: 50 g Carrots: 100 g Prunes: 200 g "00" flour: 30 g Honey: 120 g	5 seconds On – 2 minutes Off for 3 cycles. Let the appliance cool down for 90 minutes before re-using it.
10. Whisk (if applicable) 14. Glass	Milk: 500 ml	10 minutes On. Let the appliance cool down for 90 minutes before re-using it.

USING THE HAND BLENDER



WARNING! Comply with the indications in the chapters "Food contact" and "Quantity and usage time".



WARNING! This appliance is not to be used if it has been dropped or if there are visible signs of damage.



WARNING! Unplug the appliance from the mains supply before changing any accessory.



WARNING! DO NOT touch the moving parts.



WARNING! DO NOT let the stem support come in contact with food.



WARNING! Risk of food contamination and damage to the appliance. **DO NOT** place the jug in the microwave oven.




WARNING! DO NOT exceed the maximum level indicated on the beaker.


- Place the motor body of the hand blender on the stem support, making the triangle symbol line up with the open symbol; turn the motor body anticlockwise until the triangle symbol coincides with the closed symbol [Fig. B].
- Fill the beaker with solid and/or liquid foodstuffs without exceeding the maximum level marking [Fig C].
- Connect the power cable plug to the power socket in the wall.
- Insert the stem until the blades are completely inserted in the mixture.
- Press speed 1 button.
- If a higher speed is necessary after starting, continue with speed 2.
- At the end of the process, release the button and wait for the blades to come to a complete stop.
- Remove the plug from the power socket.
- Clean any parts that come into contact with foodstuffs immediately as described in the chapter 'Cleaning and care'.


**USING THE WHISK
(IF APPLICABLE) (CODE DF 8030)**

- Fit the whisk into its mount [Fig D].
- Place the motor body of the hand blender on the whisk support, making the triangle symbol line up with the open symbol; turn the motor body anticlockwise until the triangle symbol coincides with the closed symbol [Fig. E].
- Fill the beaker with liquid foodstuffs without exceeding the maximum level marking.
- Connect the power cable plug to the power socket in the wall.
- Place the whisk in the beaker [Fig. F].
- Press speed 1 button.
- If a higher speed is necessary after starting, continue with speed 2.
- At the end of the process, release the speed button used and wait for the whisk to come to a complete stop.
- Remove the plug from the power socket.
- Clean any parts that come into contact with foodstuffs immediately as described in the chapter 'Cleaning and care'.

**USING THE CHOPPER
(IF APPLICABLE) (CODE DF 8040)**

 **WARNING! DO NOT use the chopper with liquids only.**

 **WARNING! Risk of damage to the appliance. DO NOT insert cheese rinds.**

 **WARNING! Risk of food contamination. DO NOT place the bowl in the microwave oven.**

1. Fit the blades in the chopper bowl [Fig. G].
2. Fill the bowl with solid foodstuffs without exceeding the maximum level marking indicated on the bowl.

3. Fit the lid [Fig H].
4. Fit the lid onto the bowl, turning the lid clockwise [Fig I].
5. Place the motor body of the hand blender on the chopper lid, making the triangle symbol line up with the open symbol on the lid; turn the motor body anticlockwise until the triangle symbol coincides with the closed symbol [Fig. L].
6. Connect the power cable plug to the power socket in the wall.
7. Press speed 1 button.
8. If a higher speed is necessary after starting, continue with speed 2.
9. At the end of the process, release the speed button used and wait for the blades to come to a complete stop.
10. Remove the plug from the power socket.
11. Clean any parts that come into contact with foodstuffs immediately as described in the chapter 'Cleaning and care'.

CLEANING AND MAINTENANCE



WARNING! Always disconnect the appliance from the socket before cleaning or performing maintenance.

Clean the accessories according to the table indicated in the chapter Cleaning before using for the first time.

- Wipe the motor unit with a dampened and thoroughly squeezed out sponge.
- Dry with a dry cloth.

TROUBLESHOOTING

Should one of the following problems occur, implement the proposed solution:

PROBLEM	SOLUTION
The hand blender blades cause the contents to splash.	Push the foot end the stem more deeply into the ingredients.
	Use the appliance at speed setting 1.
The whisk attachment causes the contents of the beaker to spatter and splash.	Keep the whisk vertical to begin with and only tilt it when the mixture starts to whip up.
	Use the appliance at speed setting 1.

DISPOSAL



The packaging of the appliance is made of recyclable materials. Dispose of the packaging in accordance with the environmental protection regulations.



Pursuant to Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), the crossed bin symbol on the appliance or its packaging indicates that the appliance must be disposed of separately from other waste at the end of its useful life.

The user must therefore take the appliance to an appropriate recycling centre for electrical and electronic equipment. Alternatively, instead of handling the disposal, the user can hand over the appliance to the retailer when a new, equivalent one is purchased. The user can hand over electronic products measuring less than 25 cm to retailers of electronic products having a sales area of at least 400 m² free of charge and with no obligation to buy. Appropriate separate collection for the subsequent procedure for the decommissioned appliance for recycling, which includes treatment and

environmentally friendly disposal helps prevent adverse effects on the environment and health and promotes reusing and/or recycling materials that the appliance consists of.

ASSISTANCE AND WARRANTY

EN

This appliance is guaranteed for a period of 2 years from the date of delivery to the customer. This will be taken to be the date indicated on the receipt or invoice (provided that it is clearly legible), unless the customer is able to demonstrate that the product was effectively received at a later date. In the event of defects existing prior to delivery, the appliance will be repaired or replaced at no expense to the customer, depending on which of the two remedies is deemed most appropriate by the manufacturer. The customer is required to notify an authorised service centre of any defects within two months of discovering the defect itself.

This warranty does not cover defects or damage to any parts caused by:

- a. transport damage or damage caused by accidental falls,
- b. incorrect installation or inadequate electrical system,
- c. repairs or modifications performed by unauthorised personnel,
- d. failure to subject the appliance to proper cleaning and maintenance as indicated,
- e. normal wear of the appliance and/or its parts, and consumables,
- f. non-observance of the operating instructions for the appliance, negligent or careless usage,
- g. filling the appliance or using the appliance with foodstuffs that are expressly prohibited in the instructions (hard, hot, dry foods etc.),
- h. use with larger quantities of foodstuffs than indicated,
- i. incorrect fitting of blades or accessories,
- j. usage exceeding the indicated time limits,
- k. accidental infiltration of liquids into the motor base caused by improper use,
- l. a twisted or excessively bent power cable due to negligence.

The list given above is indicative only and is not exhaustive, as the guarantee does not cover any faults not directly attributable to manufacturing defects of the appliance itself. Any improper or professional use of the device will immediately void the guarantee. The manufacturer cannot be held responsible for any direct or indirect damage or injury to persons, property or pets attributable to the non-observance of any of the directions given in the "Instruction manual and safety information handbook" for the installation, use and maintenance of the appliance. This guarantee does not affect any retailer warranty in force.

Requesting technical support

The appliance may only be repaired by an authorised service centre.

If still covered by the warranty, the defective appliance must be taken to an authorised service centre, accompanied by a legally valid document proving the date of sale or delivery.

INTRODUCCIÓN

Estimado cliente, le agradecemos que haya elegido nuestro producto. Estamos convencidos de que valorará su calidad y fiabilidad ya que ha sido diseñado y fabricado pensando en la satisfacción del cliente. Este manual de instrucciones cumple la norma europea EN 82079.



¡ADVERTENCIA! Instrucciones y advertencias para un uso seguro del aparato.

Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las instrucciones de uso, especialmente las observaciones y advertencias de seguridad, que se deben respetar. Guarde este manual junto con su guía ilustrativa para consultas futuras. Si el aparato se cediera a otro usuario, asegúrese de entregarlo también junto con esta documentación.

ⓘ NOTA: en caso de que alguna parte de este manual sea difícil de entender o surja alguna duda, póngase en contacto con la empresa a través de la dirección indicada en la última página antes de utilizar el aparato.

ⓘ NOTA: las personas con visión reducida pueden consultar la versión digital de estas instrucciones de uso en el sitio www.tenactgroup.com

ÍNDICE

Introducción	pag. 19	Uso de las varillas de batir	
Advertencias de seguridad	pag. 19	(en su caso) (Código DF 8030)	pag. 25
Leyenda de los símbolos	pag. 22	Uso de la picadora	
Descripción del aparato y de los accesorios	pag. 22	(si la hay) (Código DF 8040)	pag. 25
Contacto con los alimentos	pag. 22	Limpieza y mantenimiento	pag. 26
Limpieza antes del primer uso	pag. 23	Problemas y soluciones	pag. 26
Funcionamiento	pag. 23	Eliminación	pag. 26
Cantidad y tiempos de uso	pag. 24	Asistencia y garantía	pag. 27
Uso de la batidora de inmersión	pag. 24	Guía ilustrativa	pág. I-II
		Datos técnicos	pág. III

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- **Al retirar el aparato de su envoltorio, asegúrese de que esté entero y completo, tal como se muestra en la guía ilustrativa y que no presenta ningún daño visible. Si tiene dudas, no utilice el aparato y póngase en contacto con el servicio de asistencia autorizado.**



¡PRECAUCIÓN! Retire del aparato los posibles materiales informativos, como etiquetas, etc., antes de usarlo.



¡ADVERTENCIA! Riesgo de asfixia.

No deje que los niños jueguen con el embalaje. Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños.

- Este aparato debe utilizarse únicamente para el fin para el que fue diseñado, es decir, como batidora para uso doméstico. Cualquier otro uso se considera no conforme con el uso previsto y por lo tanto peligroso.



¡ADVERTENCIA! El uso inadecuado del aparato puede causar lesiones.

- Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia indicados en los datos técnicos del aparato se correspondan con los de la red eléctrica. Los datos técnicos se encuentran en el equipo (véase la guía).
- Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y de conocimientos, siempre y cuando se encuentren bajo la supervisión de una persona responsable o hayan recibido las instrucciones sobre su uso de forma segura y entiendan los peligros relacionados.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños. Los niños no deben utilizar el aparato como juego.
- ⊗ NO utilice el aparato con las manos mojadas ni con los pies húmedos o descalzos.
- ⊗ NO tire del cable de alimentación ni del propio aparato para desconectar el enchufe de la toma de corriente.
- ⊗ NO tire ni levante el aparato por el cable de alimentación.
- ⊗ NO exponga el aparato a la humedad, a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.) ni a temperaturas extremas.
- ⊗ El aparato no está diseñado para su uso en el exterior.
- Desconecte siempre el aparato de la toma eléctrica cuando vaya a dejarlo sin supervisión y antes de su montaje, desmontaje y limpieza, y cuando no lo utilice.
- En caso de avería o problemas de funcionamiento del aparato, apáguelo y no lo manipule. Si es necesario repararlo, diríjase únicamente a un centro de asistencia técnica autorizado.

- Para prevenir cualquier riesgo, si el cable de alimentación está dañado, deberá llevarlo a un centro de asistencia técnica autorizado para su sustitución.
- El cuerpo del motor de este aparato no debe entrar en contacto con agua, otros líquidos, aerosoles ni vapor. Para los trabajos de limpieza y mantenimiento, consulte los apartados específicos de este manual.
- ⓧ NO use el aparato cerca de un fregadero o lavabo lleno de agua. Durante su uso, coloque el aparato de forma que no pueda caerse al fregadero.
- Para más información sobre las características del aparato, consulte el embalaje exterior.
- Utilice el aparato solo con los accesorios suministrados, que forman parte esencial del aparato.
- Este aparato no se ha diseñado para funcionar con un temporizador externo o con un sistema de control a distancia ni ningún otro sistema similar.
- ⓧ NO lo utilice cerca de la placa de cocción de la cocina. El cable no debe entrar en contacto con superficies calientes o incandescentes, llamas abiertas, ollas ni otros utensilios.
- ⓧ NO deje comida en contacto con el aparato durante más tiempo del necesario para su preparación.



¡ADVERTENCIA! Maneje con cuidado las cuchillas cortantes, especialmente al vaciar el recipiente (en su caso) y durante la limpieza.









¡ADVERTENCIA! Retire la olla del fuego y espere a que los líquidos se enfríen antes de batirlos. NO sumerja el brazo de la batidora en líquidos calientes o por encima de los 70 °C, ni lo saque del líquido con el aparato en funcionamiento.



¡ADVERTENCIA! La picadora (en su caso) no está destinada a usarse con alimentos a temperaturas superiores a 40 °C.

- Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar los accesorios o antes de acercarse a los componentes que entran en movimiento durante su funcionamiento.

LEYENDA DE LOS SÍMBOLOS

	<i>Precaución/Advertencia</i>		<i>Prohibición</i>
	<i>Aparato de clase II</i>		<i>Abierto</i>
	<i>Cerrado</i>		<i>Indicación de apertura y cierre</i>

ES

DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y DE LOS ACCESORIOS

Consulte la guía ilustrativa en la página I para comprobar el contenido del paquete.

- | | |
|-------------------------|--|
| 1. Botón de velocidad 1 | 8. Cable de alimentación |
| 2. Botón de velocidad 2 | 9. Soporte de las varillas (en su caso) |
| 3. Cuerpo del motor | 10. Varillas de batir (en su caso) |
| 4. Datos técnicos | 11. Tapa de la picadora (en su caso) |
| 5. Base del brazo | 12. Cuchillas del picador (en su caso) |
| 6. Brazo | 13. Recipiente de la picadora (en su caso) |
| 7. Cuchillas | 14. Jarra |

La picadora (código DF 8040) y las varillas de batir (código DF 8030) pueden adquirirse como accesorios en los centros de servicio autorizados de Imetec o a través de nuestra página web shop.imetec.com.

CONTACTO CON LOS ALIMENTOS

Para garantizar el uso seguro del aparato, respete las indicaciones en esta tabla que muestra:

- los componentes del aparato destinados a entrar en contacto con los alimentos; los componentes del aparato no indicados en la tabla no están destinados a entrar en contacto con los alimentos;
- los alimentos que pueden utilizarse con este aparato;
- el tiempo máximo durante el cual los alimentos pueden estar en contacto con los componentes del aparato destinados a dicho fin;
- la temperatura máxima permitida de los alimentos utilizados.

LISTA DE COMPONENTES	ALIMENTOS PERMITIDOS	TIEMPO MÁXIMO	TEMPERATURA MÁXIMA
6 -7. Brazo y cuchillas	Todos	5 minutos	70 °C
10. Varillas de batir (en su caso)			40 °C
11. Tapa de la picadora (en su caso)			
12. Cuchillas del picador (en su caso)			
13. Recipiente de la picadora (en su caso)			
14. Jarra			

LIMPIEZA ANTES DEL PRIMER USO



¡ADVERTENCIA! Lave los componentes destinados a entrar en contacto con los alimentos antes de utilizarlos.

ES • Limpie los accesorios siguiendo esta tabla:

Accesorio	Con agua del grifo a una temperatura no superior a 60 °C	En el lavavajillas, sin superar los 60 °C	Limpie con una esponja humedecida y bien escurrida
6-7. Brazo y cuchillas	✓	NO	✓
9. Soporte de las varillas (en su caso)	NO	NO	
10. Varillas de batir (en su caso)	✓	✓	
11. Tapa de la picadora (en su caso)	NO	NO	
12. Cuchillas del picador (en su caso)	✓	✓	
13. Recipiente de la picadora (en su caso)	✓	✓	
14. Jarra	✓	✓	

• Seque con un paño seco.

FUNCIONAMIENTO

El aparato cuenta con las siguientes funciones:

Mando	Función
Botón de velocidad 1	El aparato funciona a baja velocidad. Se utiliza al principio del proceso.
Botón de velocidad 2	El aparato funciona a alta velocidad. Se utiliza al final del proceso.

CANTIDAD Y TIEMPOS DE USO

No supere el nivel MAX indicado en el recipiente del picador (si procede) ni en el vaso.

Accesorio	Ingredientes y cantidades máximas	Tiempo de uso
6. Brazo 14. Jarra	Zanahorias: 200g Agua: 300g	1 minuto encendida – 2 minutos apagada durante 5 ciclos. Deje enfriar el aparato durante 120 minutos antes de volver a utilizarlo.
13. Picadora (en su caso)	Higos secos: 50g Zanahorias: 100g Ciruelas pasas: 200g Harina "00": 30g Miel: 120g	5 segundos encendido – 2 minutos apagado durante 3 ciclos. Deje enfriar el aparato durante 90 minutos antes de volver a utilizarlo.
10. Varillas de batir (en su caso) 14. Vaso	Leche: 500 ml	10 minutos encendido. Deje enfriar el aparato durante 90 minutos antes de volver a utilizarlo.

ES

USO DE LA BATIDORA DE INMERSIÓN



¡ADVERTENCIA! Siga las instrucciones de los capítulos «Contacto con los alimentos» y «Cantidad y tiempo de uso».



¡ADVERTENCIA! No utilice este aparato si se ha caído o si presenta señales de daño visibles.



¡ADVERTENCIA! Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de sustituir cualquier accesorio.



¡ADVERTENCIA! NO toque las partes móviles.



¡ADVERTENCIA! El soporte del brazo y el soporte de la varilla no deben entrar en contacto con los alimentos.



¡ADVERTENCIA! Peligro de contaminación de los alimentos y de daño al aparato. NO coloque la jarra en el horno de microondas.



¡ADVERTENCIA! NO exceda el nivel máximo indicado en el recipiente.

- Introduzca el cuerpo del motor de la batidora de inmersión en el soporte del brazo, de modo que coincida el símbolo del triángulo con el símbolo de apertura. Gire el cuerpo del motor en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que el símbolo del triángulo coincida con el símbolo de cerrado [Fig. B].
- Llene el vaso con alimentos sólidos y/o líquidos sin sobrepasar la marca de nivel máximo [Fig. C].
- Conecte el enchufe del cable de alimentación a la toma de corriente.
- Introduzca el brazo hasta que las cuchillas queden totalmente sumergidas en la mezcla.
- Pulse el botón de velocidad 1.
- Si se requiere una velocidad más alta después de iniciar, continúe con la velocidad 2.
- Cuando haya terminado, deje de pulsar el botón y espere hasta que las cuchillas se detengan por completo.
- Extraiga el enchufe de la toma de corriente.
- Limpie inmediatamente los componentes que hayan entrado en contacto con los alimentos con arreglo a lo indicado en el capítulo «Limpieza y mantenimiento».

USO DE LAS VARILLAS DE BATIR (EN SU CASO) (CÓDIGO DF 8030)

- Coloque las varillas en su soporte [Fig. D].
- Introduzca el cuerpo del motor de la batidora de inmersión en el soporte de las varillas, de modo que coincida el símbolo del triángulo con el símbolo de apertura. Gire el cuerpo del motor en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que el símbolo del triángulo coincida con el símbolo de cerrado [Fig. E].
- Introduzca los alimentos sólidos en el vaso sin sobrepasar el nivel máximo.
- Conecte el enchufe del cable de alimentación a la toma de corriente.
- Coloque las varillas en el vaso [Fig. F].
- Pulse el botón de velocidad 1.
- Si se requiere una velocidad más alta después de iniciar, continúe con la velocidad 2.
- Cuando haya terminado, deje de pulsar el botón y espere hasta que las varillas se detengan por completo.
- Extraiga el enchufe de la toma de corriente.
- Limpie inmediatamente los componentes que hayan entrado en contacto con los alimentos con arreglo a lo indicado en el capítulo «Limpieza y mantenimiento».

USO DE LA PICADORA (SI LA HAY) (CÓDIGO DF 8040)



¡ADVERTENCIA! NO utilice la picadora solo con alimentos líquidos.



¡ADVERTENCIA! Riesgo de dañar el aparato. NO introduzca cortezas de queso.



¡ADVERTENCIA! Riesgo de contaminación de los alimentos. NO ponga el recipiente en el microondas.

1. Introduzca las cuchillas en el recipiente de la picadora [Fig. G].
2. Introduzca los alimentos sólidos en el recipiente sin sobrepasar el nivel máximo indicado en el mismo.

3. Coloque la tapa [Fig. H].
4. Coloque la tapa en el recipiente, girándola en el sentido de las agujas del reloj [Fig. I].
5. Introduzca el cuerpo del motor de la batidora de inmersión en la tapa de la picadora, de modo que coincida el símbolo del triángulo con el símbolo de apertura. Gire el cuerpo del motor en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que el símbolo del triángulo coincida con el símbolo de cerrado [Fig. L].
6. Conecte el enchufe del cable de alimentación a la toma de corriente.
7. Pulse el botón de velocidad 1.
8. Si se requiere una velocidad más alta después de iniciar, continúe con la velocidad 2.
9. Cuando haya terminado, deje de pulsar el botón y espere hasta que las cuchillas se detengan por completo.
10. Extraiga el enchufe de la toma de corriente.
11. Limpie inmediatamente los componentes que hayan entrado en contacto con los alimentos con arreglo a lo indicado en el capítulo «Limpieza y mantenimiento».

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



¡ADVERTENCIA! Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente antes de cualquier labor de limpieza o manutención.

Limpie los accesorios con arreglo a lo indicado en la tabla del capítulo «Limpieza antes del primer uso».

- Limpie el cuerpo del motor con una esponja húmeda y bien estrujada.
- Seque con un paño seco.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Si se produce uno de los siguientes problemas, adopte la solución propuesta:

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Las cuchillas de la batidora de inmersión provocan salpicaduras.	Sumerja más el brazo en los ingredientes que desea batir.
	Utilice el aparato en la velocidad 1.
El accesorio de las varillas hace que el contenido del vaso se salga y salpique.	Mantenga las varillas en posición vertical para empezar e inclínelas solo cuando la mezcla empiece a montarse.
	Utilice el aparato en la velocidad 1.

ELIMINACIÓN



El embalaje del aparato está hecho de materiales reciclables. Eliminación del embalaje de acuerdo con las normas de protección ambiental.



De conformidad con la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), el símbolo del contenedor tachado presente en el aparato o en su embalaje indica que el aparato debe eliminarse por separado del resto de residuos al final de su vida útil.

El usuario, por tanto, deberá entregar el aparato en un centro autorizado de recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil. En alternativa a la gestión autónoma, se puede entregar el aparato al vendedor en el momento de la compra de uno nuevo de características

similares. Asimismo, los productos electrónicos con dimensiones de máximo 25 cm pueden entregarse gratuitamente en tiendas de productos electrónicos con superficies de venta de por lo menos 400 m², sin obligación de compra. Una adecuada recogida selectiva y el consecuente envío del aparato para el reciclaje, el tratamiento y la eliminación respetuosa con el medioambiente contribuyen a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud pública, y favorecen el reciclaje de los materiales que componen el aparato.

ASISTENCIA Y GARANTÍA

El aparato tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de entrega. Se tendrá en cuenta la fecha indicada en el recibo/factura (siempre que sea claramente legible), a menos que el comprador pueda demostrar que recibió el producto en una fecha posterior. En caso de que el producto presente desperfectos anteriores a la fecha de entrega, se garantiza la reparación o sustitución del aparato sin gastos, en función de cuál de las dos soluciones considere el fabricante como más adecuada. El comprador está obligado a notificar en un centro de asistencia autorizado cualquier desperfecto en un plazo máximo de dos meses.

La garantía no cubre los componentes que resulten defectuosos a causa de:

- a. daños de transporte o caídas accidentales;
- b. una instalación errónea o una instalación eléctrica inadecuada;
- c. reparaciones o modificaciones realizadas por personal no autorizado;
- d. mantenimiento y limpieza incorrectos o no realizados;
- e. producto y/o componentes del producto sujetos a desgaste y/o consumibles;
- f. incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento del aparato, negligencia o descuido durante el uso;
- g. introducción o uso de alimentos excluidos de las instrucciones (duros, calientes, secos, etc.);
- h. uso de alimentos en cantidades superiores a las indicadas;
- i. montaje incorrecto del grupo de cuchillas o de los accesorios;
- j. superación de los tiempos de uso previstos;
- k. entrada accidental de líquidos en el cuerpo del motor debido a un uso incorrecto;
- l. cable de alimentación enredado o doblado por negligencia.

La lista anterior es orientativa y no es exhaustiva, ya que esta garantía no cubre aquellos desperfectos que no dependan de defectos de fabricación del aparato. Además, la garantía queda excluida en caso de uso inadecuado del aparato y en caso de uso profesional. Se declina toda responsabilidad por eventuales daños causados directa o indirectamente a personas, objetos o animales domésticos como consecuencia del incumplimiento de las prescripciones indicadas en el correspondiente «Manual de instrucciones y advertencias» relativo a la instalación, el uso y el mantenimiento del aparato. Se excluyen las garantías del vendedor vigentes.

Modo de asistencia

La reparación del aparato debe realizarse en un centro de asistencia autorizado.

El aparato defectuoso en garantía deberá enviarse al Centro de Asistencia junto con un documento fiscal en el que figure la fecha de venta o entrega.

